

simon
COLLEZIONE

Designed by

Kazuhide Takahama, 1974

Produced

Cassina, 2013



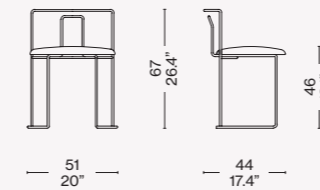
Struttura
· Telaio in tondino metallico piegato cromato.
· Supporto seduta in multistrato di pioppo, rivestito.
Imbottitura
· Poliuretano espanso flessibile.
· Vellutino.
Piedini
· Piedini in materiale plastico.
Rivestimento
Tessuto o pelle.

Structure
· Bent frame in metal rod. Chrome-plated.
· Seat support in poplar plywood, covered.
Upholstery
· Flexible polyurethane foam.
· Light velvet.
Feet
· Feet in plastic material.
Quilted upholstery:
Quilted fabric or quilted leather.

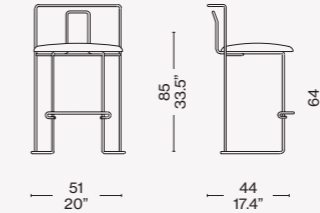
Struktur
· Rahmen aus gebogenem Metallrohr, verchromt.
· Halterung der Sitzfläche aus Multischicht-Pappelholz mit Bezug.
Polsterung
· Flexibler Polyurethanschaum.
· Leichter Samt.
Füßchen
· Füßchen aus Kunststoffmaterial.
Bezug
Stoff oder Leder.

Structure
· Cadre en barre métallique pliée et chromée.
· Support de l'assise en peuplier multiplis, revêtu.
Rembourrage
· Mousse de polyuréthane flexible.
· Velours léger.
Embouts
· Embouts en matière plastique.
Revêtement
Tissu ou cuir.

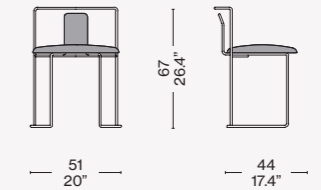
W58 01



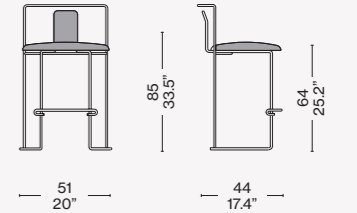
W58 11



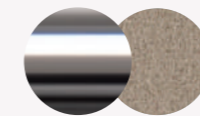
W58 02



W58 12



**Finiture/Finishes/
Ausführungen/Finitions**



**Struttura cromata/Chrome frame/
Gestell verchromt/Structure chromée**
— Charlot 13L183

ITA

Leggera, aerea, impilabile. Gaja è un oggetto contemporaneo che rimanda alla classicità pura del razionalismo. La struttura aperta, realizzata in tondino di acciaio elettrosaldato e cromato, nasce per un piccolo ristorante e viene in seguito inserita nella SimonCollezione per il suo carattere agile e pratico. Il modello è disponibile con schienale imbottito o nella versione a sgabello, entrambi ideali per l'arredo in ambito soft contract.

DEU

Leicht, schwerelos, stapelbar. Gaja ist ein zeitgemäßes Sitz-Objekt, das auf die reine Klassik des Rationalismus verweist. Die offene Struktur, die aus elektrogeschweißtem und verchromtem Stahlrohr gefertigt ist, eignen sich auch für kleine Räumlichkeiten und wird in der Folge dank ihres praktischen und handlichen Charakters in die SimonCollezione aufgenommen. Das Modell ist mit gepolsterter Rückenlehne oder in der Barhocker Version erhältlich, beides ideale Einrichtungslösungen für den Soft-Objektbereich.

ENG

Light, slender and stackable, the Gaja chair is a contemporary object that makes constant reference to the pure classic inspiration of Rationalism. The open structure, wrought from chrome-finished resistance-welded steel rods, was designed with a small restaurant in mind, and later became part of the SimonCollezione thanks to its versatile and functional character. The Gaia chair is available with a padded back-rest, as well as in a stool option, both being perfect for soft contract applications.

FRA

Léger, aérien, empilable. Gaja est un objet contemporain qui fait rappeller le classicisme pur du rationalisme. La structure ouverte, faite en barre d'acier électrosoudée et chromée, a été créée pour un petit restaurant et a été insérée plus tard dans la SimonCollezione grâce à son caractère agile et pratique. Ce modèle est disponible avec dossier rembourré ou en version tabouret, tous deux idéaux pour l'ameublement soft contract.

